



Para su publicación inmediata: 01/06/2017 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA GRAN INAUGURACIÓN DE LA INCUBADORA KOFFMAN DE ALTA TECNOLOGÍA DE LA REGIÓN SUR EN BINGHAMTON

Se Espera que la Primera Incubadora Comercial de Alta Tecnología del Condado de Broome Cree Cientos de Puestos de Trabajo Durante los Próximos 10 Años

El Proyecto Apoya al Programa “Southern Tier Soaring”, la Exitosa Iniciativa de Revitalización de la Región Norte del Estado para Impulsar la Economía y Crear Nuevas Oportunidades

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la gran inauguración de la Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur en el centro de Binghamton. La instalación, que es la primera en su tipo en el condado de Broome, proporcionará un ecosistema empresarial para las empresas emergentes que creará puestos de trabajo de alta tecnología durante los próximos años. El proyecto se alinea con las estrategias esbozadas en el plan de desarrollo económico Southern Tier Soaring desarrollado por la región, que incluye un fuerte enfoque en el respaldo a los emprendimientos innovadores.

“Un punto de inflexión para el condado de Broome y las comunidades de toda la región, la Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur proporcionará oportunidades ilimitadas de investigación y desarrollo para las empresas del siglo XXI, y a la vez creará un entorno para que los empresarios prosperen y crezcan”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Al seguir respaldando proyectos innovadores como esta incubadora de alta tecnología y fomentando la creación de puestos de trabajo, esta administración se compromete a asegurar el crecimiento de la Región Sur durante los próximos años”.

La Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur, que se espera que genere un impacto económico local de más de \$6 millones anualmente, ofrecerá infraestructura de alta tecnología para un máximo de 12 empresas dedicadas a la investigación y el desarrollo energético, la microelectrónica y la atención sanitaria. La instalación de 35.000 pies cuadrados, ubicado en la esquina de las calles Hawley y Carroll, incluye laboratorios húmedos y secos especializados, así como un espacio de oficinas de laboratorio de gran altura y de colaboración. Los laboratorios están equipados con la infraestructura necesaria para las empresas que realizan investigación, con una instalación de demostración de una habitación inteligente para

hospital, y que se dedican al desarrollo y manufactura ligera en áreas como la energía, la electrónica, el embalaje y la salud. La incubadora será administrada por Southern Tier High Technology Incubator, Inc., una organización sin fines de lucro afiliada a la Fundación de Binghamton University. La instalación también alberga el nuevo puente de SUNY Broome para el programa de Excelencia Empresarial.

Para respaldar este proyecto, la Southern Tier High Technology Incubator, Inc. aseguró \$7 millones en fondos provenientes del Empire State Development; un subsidio 2020 Challenge de SUNY Broome de \$6 millones; \$2 millones de la Administración de Desarrollo Económico de los Estados Unidos; \$2 millones de la Fundación de Investigación de SUNY; y \$2 millones de la Agencia de Desarrollo Industrial del condado de Broome. Además, la tocaya de la Incubadora, la familia Koffman de Binghamton, realizó una donación significativa para respaldar las operaciones y programación futuras.

En nueve años, se espera que la incubadora cree cientos de nuevos puestos de trabajo a través de la construcción y el personal de la incubadora, las empresas nuevas de alta tecnología y los inquilinos ancla, y a través de nuevas contrataciones en empresas graduadas que se ubicaron dentro de la comunidad del gran Binghamton.

Sheila Doyle, directora ejecutiva de la Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur dijo: “Estamos muy contentos de haber podido desempeñar un papel de vital importancia en este proceso al crear la fundación legal y financiera sobre la cual esta incubadora se pudo construir, y a la vez respaldar la misión no solo de la Universidad sino de toda la comunidad”.

Harvey Stenger, presidente de Binghamton University, destacó: “Agradecemos al gobernador Andrew Cuomo y a todos nuestros funcionarios estatales, locales y federales que compartieron esta visión y trabajaron juntos para que esta incubadora sea una realidad. Una cantidad significativa del respaldo financiero para este proyecto provino del estado de Nueva York a través del programa del Consejo Regional de Desarrollo Económico y NY SUNY 2020. En ambos programas se trata de realizar inversiones estratégicas en nuestras comunidades, y esto definitivamente es una inversión estratégica que traerá beneficios durante muchas décadas”.

Kevin Drumm, presidente de SUNY Broome, dijo: “Las universidades SUNY Broome y Binghamton University son socios orgullosos de muchos proyectos, incluida la Incubadora Koffman de la región sur. Nuestra incubadora estudiantil ayudará a la región a retener a sus empresarios jóvenes y creativos, y ayudará a fomentar los excelentes nuevos negocios e industrias del futuro”.

El presidente, director ejecutivo y comisionado de Empire State Development, Howard Zemsky, sostuvo: “La Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur atraerá la creación de puestos de trabajo locales y ayudará a crear una economía regional más sólida. Gracias al liderazgo del gobernador Cuomo, las asociaciones público-privadas como éstas están dando lugar a mayores oportunidades económicas para todos los neoyorquinos”.

La rectora de SUNY, Nancy Zimpher, expresó: “Esta colaboración entre la

investigación privada y pública es una situación en la que todos ganan para la región sur, y en particular para nuestros estudiantes que se beneficiarán del influjo de nuevas ideas y financiamiento. Aplaudimos los esfuerzos del Gobernador para dar este impulso necesario para la investigación y el desarrollo económico”.

El senador Fred Akshar afirmó: “Hace diez años, el Downtown Center de Binghamton University originó una nueva era de renovación, desarrollo económico y oportunidad en el centro urbano de Binghamton. Con la gran inauguración de hoy, nuestra comunidad aprovecha este impulso de crear nuevas oportunidades económicas en el corazón del centro urbano de Binghamton”.

La asambleísta Donna Lupardo indicó: “La Incubadora Koffman de la Región Sur respaldará el desarrollo de una cultura de espíritu empresarial en toda la región. Durante muchos años, hemos reconocido la importancia de vincular el mundo académico, el gobierno y los negocios para impulsar el desarrollo, esta incubadora es un ejemplo exitoso de esa asociación. Quisiera agradecer al Gobernador y a todos los socios financieros por esta destacada colaboración que ayudará a los emprendedores a convertir sus ideas en negocios exitosos”.

El jefe del poder ejecutivo en el condado de Broome, Jason Garnar, explicó: “Cuando observas la lista de importantes compañías que comenzaron en el condado de Broome, es fácil emocionarse sobre esta instalación que creará docenas de nuevas empresas”.

El alcalde de Binghamton, Richard C. David, sostuvo: “La Incubadora del centro urbano Koffman ha llevado una revitalización catalítica del vecindario al centro de la ciudad de Binghamton. A medida que crecemos como el centro cultural de la Región Sur, esta inversión en puestos de trabajo y tecnología innovadora ayudará a retener estudiantes talentosos y emprendedores para hacer crecer nuestra economía. Le doy las gracias al gobernador Cuomo por poner esta inversión y enfoque en la ciudad de Binghamton”.

Para obtener más información sobre la Incubadora Koffman de Alta Tecnología de la Región Sur, haga clic [aquí](#).

Aceleración de “Southern Tier Soaring”

El anuncio de hoy es parte de “Southern Tier Soaring”, el plan integral de la región para generar un fuerte crecimiento económico y desarrollo comunitario. El estado ya invirtió más de \$3.100 millones en la región desde el año 2012 para preparar los cimientos del plan, incorporando mano de obra talentosa, aumentando la actividad comercial e impulsando la innovación. Hoy, el desempleo está en el nivel más bajo desde antes de la Gran Recesión; los impuestos sobre los ingresos para las empresas y las personas son bajos y las empresas eligen lugares como Binghamton, la ciudad de Johnson y Corning para crecer e invertir. Actualmente, la región está acelerando el desarrollo del plan “Southern Tier Soaring” con una inversión del estado de \$500 millones, por intermedio de la Iniciativa de Revitalización de la Región Norte del Estado, anunciada por el Gobernador Cuomo en diciembre de 2015. La inversión de \$500 millones del estado incentivará a las empresas privadas a invertir más de \$2.500 millones; y el plan

de la región, de acuerdo a cómo fue presentado, proyecta la creación de hasta 10.200 puestos de trabajo. [Aquí](#) encontrará más información.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418